

O OCHRANEDOHODA O OCHRANE DÔVERNÝCH INFORMÁCIÍ
uzatvorená v zmysle § 269. ods. 2 v spojení s § 271 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník
v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)

(ďalej len „Dohoda“)

ZMLUVNÉ STRANY

Poskytovateľ:

Obchodné meno: **SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik**
Sídlo: **Martinská 49, 821 05 Bratislava - mestská časť Ružinov**
Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: PŠ, Vložka číslo: 427/B
Štatutárny orgán: **JUDr. Ing. Jozef Krška, generálny riaditeľ**
IČO: **36 022 047**
Osoba oprávnená na podpis Dohody: **RNDr. Pavol Ambroš, PhD., technický pracovník**
na základe Plnomocenstva

(ďalej len „Poskytovateľ“, resp. aj ako „SVP“)

a

Prijímateľ:

Obchodné meno: **ICZ Slovakia a. s.**
Sídlo: **Soblahovská 2050, 911 01 Trenčín**
Zapísaný v **v Obchodnom registri Okresného súdu Trenčín, Oddiel: Sa, Vložka č.: 10561/R**
Štatutárny orgán: **Ing. Richard Božík, predseda predstavenstva**
IČO: **36 328 057**
Osoba oprávnená na podpis Dohody: **Ing. Richard Božík, predseda predstavenstva**

(ďalej len „Prijímateľ“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ spolu aj ako „Strany Dohody“)

I. PREAMBULA

- 1.1 Poskytovateľ ako verejný obstarávateľ vyhlásil verejné obstarávanie nadlimitnej zákazky s názvom: „Zlepšenia eGov služieb“ a to
 - 1.1.1 v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „Zákon o verejnom obstarávaní“) a
 - 1.1.2 v súlade s Oznámením o vyhlásení verejného obstarávania číslo 2023/S 045-133149 zverejneným v Úradnom vestníku Európskej únie dňa 03.03.2023.
(ďalej len ako „Verejné obstarávanie“)
- 1.2 Strany Dohody súhlasia v súlade s § 22, ods. 4 Zákona o verejnom obstarávaní s potrebou zachovania mlčanlivosti a ochranou dokumentov a informácií, ktoré Poskytovateľ označil za dôverné v Dohode.

II. PREDMET DOHODY

- 2.1 Na základe Dohody sa Prijímateľ zaväzuje dodržiavať mlčanlivosť o dôverných informáciách špecifikovaných v tomto článku Dohody, ktoré mu boli poskytnuté Poskytovateľom v súvislosti s Verejným obstarávaním.
- 2.2 Dôverné informácie, ktoré sú predmetom ochrany v zmysle Dohody, sú najmä
 - 2.2.1 dokumenty a informácie, ktoré sú najmä technického charakteru, a ktoré sú nevyhnutne potrebné za účelom vypracovania ponuky v rámci Verejného obstarávania; dôvernými informáciami sa rozumie prístup k aktuálnym dátam vedených v registroch SVP, ktoré sú nevyhnutné pre vypracovanie ponuky v rámci Verejného obstarávania, k údajom o podaniach, ktoré tvoria zdroj údajov pre vývoj a úpravu softvérového riešenia, ktoré má byť ako dielo vytvorené, dodané a implementované na základe Verejného obstarávania a k zdrojovým kódom aplikácií, v rámci

- ktorých bude potrebné implementovať, resp. integrovať požadované funkcionality a ktoré sú nevyhnutné pre prevádzku cieľového riešenia (softvérového riešenia vytvoreného na základe uzatvorenej zmluvy o dielo ako výsledku Verejného obstarávania) (ďalej len ako „Prístup“), a ktorý Prístup Poskytovateľ umožňuje na základe Dohody na špeciálne vytvorenom pracovisku za týmto účelom v priestoroch Poskytovateľa,
- 2.2.2 akékoľvek poskytnuté informácie, ktoré nie sú inak verejne prístupné, najmä akékoľvek informácie technického, obchodného, finančného, právneho alebo iného charakteru, poskytnuté Prijímateľovi, a ktoré Poskytovateľ označí ako dôverné, alebo s ktorými sa má nakladať vzhľadom na okolnosti známe Prijímateľovi pri poskytnutí informácií, ako s dôvernými,
 - 2.2.3 technické, obchodné, finančné, prevádzkové alebo všetky iné informácie, ktoré Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi v súvislosti s Verejným obstarávaním alebo s ktorými sa Prijímateľ oboznámi iným spôsobom v súvislosti s Verejným obstarávaním alebo informácie, s ktorými sa má nakladať, vzhľadom na okolnosti známe Prijímateľovi pri ich poskytnutí ako s dôvernými, alebo akékoľvek informácie a údaje, z povahy ktorých je pochopiteľné pre akúkoľvek osobu, že sú dôverné, vrátane osobitne chránených údajov,
 - 2.2.4 akékoľvek informácie týkajúce sa „know-how“, patentov, autorského práva, obchodného tajomstva, procesov, postupov, návrhov, vzorcov, údaje o počítačových alebo softvérových programoch, rozpočtoch, koncepciách a iné informácie v akejkoľvek podobe, ktoré boli poskytnuté Prijímateľovi Poskytovateľom.
(ďalej len ako „Dôverné informácie“)
- 2.3 Za Dôverné informácie sa nepovažujú informácie, ktoré:
- 2.3.1 sú alebo sa stanú verejne dostupnými inak ako porušením povinnosti Prijímateľa podľa Dohody,
 - 2.3.2 boli získané od tretej osoby, ktorá je oprávnená šíriť tieto informácie,
 - 2.3.3 boli pred uzavretím Dohody známe bez akejkoľvek povinnosti dodržiavať ich dôvernosť,
 - 2.3.4 sú súčasťou zverejnenej dokumentácie Poskytovateľa v rámci Verejného obstarávania.
- 2.4 Prijímateľ nie je oprávnený a zároveň sa zaväzuje neoboznamovať sa s akýmkoľvek údajmi a informáciami spracovávanými Poskytovateľom v akýchkoľvek jeho informačných systémoch alebo iných systémoch či v akýchkoľvek hmotných alebo nehmotných podobách, ktoré majú charakter osobných údajov, ako aj akýchkoľvek iných údajov alebo informácií, ktoré sú chránené osobitnými právnymi predpismi, pokiaľ tieto iné údaje alebo informácie nesúvisia s Verejným obstarávaním (ďalej aj ako „osobitne chránené údaje“). Za týmto účelom je Prijímateľ povinný zdržať sa akýchkoľvek prístupov, vstupov alebo zásahov do informačných systémov alebo iných nosičov týchto osobitne chránených údajov Poskytovateľa, s ktorými by sa mohol akýmkoľvek spôsobom oboznámiť. V prípade, ak by sa tieto osobitne chránené údaje stali známymi Prijímateľovi náhodným alebo akýmkoľvek iným spôsobom bez aktívnej účasti Poskytovateľa alebo bez osobitnej písomnej dohody medzi Stranami Dohody, Poskytovateľ je povinný tieto osobitne chránené údaje zachovávať a neposkytnúť ich akejkoľvek tretej osobe.
- 2.5 Na účely Dohody ostávajú Dôverné informácie natrvalo vo vlastníctve Poskytovateľa. Poskytnutím Dôverných informácií Prijímateľovi, Prijímateľ v žiadnom prípade nenadobúda právo na akékoľvek použitie patentov, autorských diel, ochranných známok, obchodných tajomstiev, ako aj iných práv duševného vlastníctva, alebo iných práv patriacich Poskytovateľovi alebo tretím osobám, ktoré sa dostanú v súvislosti s poskytnutím Dôverných informácií do jeho dispozície.
- 2.6 Poskytovateľ sprístupní Dôverné informácie Prijímateľovi za účelom vypracovania ponuky v rámci Verejného obstarávania až po podpise Dohody.
- 2.7 Ustanovenia Dohody sa primerane použijú tiež na akékoľvek obchodné alebo komerčné informácie Strán Dohody, zahrňujúce najmä, no nie výlučne, špecifikácie, plány, náčrty, modely, vzorky, dáta, počítačové programy, softvér, dokumentáciu, zachytené či už písomne alebo ústne, pokiaľ sú tieto informácie považované za obchodné tajomstvo podľa príslušných právnych predpisov, najmä § 17 a nasl. a § 271 Obchodného zákonníka.

III. POVINNOSTI PRIJÍMATEĽA

- 3.1 Prijímateľ sa zaväzuje dodržiavať a prijať zodpovedajúce technické, organizačné a iné opatrenia potrebné na ochranu Dôverných informácií, ktoré mu boli alebo mu budú poskytnuté, alebo sprístupnené, pred neoprávnenou manipuláciou s nimi, minimálne však také opatrenia, ktoré sú porovnateľné s opatreniami aké dodržiava pri ochrane vlastných údajov podobnej povahy a dôležitosti (ktoré však nebudú v menšom rozsahu a kvalite, ako je rozumné a obvyklé).
- 3.2 Prijímateľ sa zaväzuje, že bude chrániť Dôverné informácie Poskytovateľa minimálne v rozsahu, ako dôverné informácie vlastné, najmä bude chrániť Dôverné informácie pred ich zneužitím, poškodením, zničením, znehodnotením, stratou a odcudzením, nevyzradí ich, nesprístupní ich, nezverejní ich, nebude ich šíriť, nebude ich používať inak ako v súvislosti s Verejným obstarávaním, nevyužije ich vo svoj vlastný prospech (okrem vypracovania ponuky do Verejného obstarávania) ani v prospech akejkoľvek tretej osoby

- ani ich nebude používať v rozpore s účelom Dohody a ani žiadne z Dôverných informácií neodovzdá ani neposkytne žiadnej inej fyzickej ani právnickej osobe, a to počas aj po ukončení Verejného obstarávania.
- 3.3 Prijímateľ môže použiť Dôverné informácie iba pre účely Verejného obstarávania a po skončení Verejného obstarávania nesmie bez akéhokoľvek časového obmedzenia použiť Dôverné informácie na akýkoľvek účel. Prijímateľ zároveň nesmie bez akéhokoľvek časového obmedzenia poskytnúť akékoľvek Dôverné informácie tretím osobám, pokiaľ nie je v Dohode výslovne uvedené inak.
 - 3.4 Prijímateľ nie je oprávnený vyhotovovať kópie dokumentov, akékoľvek obrazové a/alebo iné záznamy, vrátane kópií technických nosičov, obsahujúcich dôverné informácie. Dôverné informácie a prístup k nim môžu byť Prijímateľovi poskytnuté iba za podmienok uvedených v Dohode a v súlade s podmienkami uvedenými v Súťažných podkladoch k Verejnému obstarávaniu, pokiaľ sa Strany Dohody písomne nedohodnú inak.
 - 3.5 Prijímateľ súhlasí a zaväzuje sa, že bude všetky Dôverné informácie získané podľa Dohody oddeľovať od ostatných dôverných informácií, aby sa predišlo ich zmiešaniu sa.
 - 3.6 Prijímateľ nie je oprávnený poskytnúť Dôverné informácie Poskytovateľ a tretím osobám v Slovenskej republike, alebo aj mimo územia Slovenskej republiky s výnimkou prípadov podľa tohto článku Dohody.
 - 3.7 Prijímateľ môže poskytnúť Dôverné informácie iba v nevyhnutnom rozsahu a výlučne na účely Verejného obstarávania svojim zamestnancom, splnomocneným alebo povereným osobám a iným zástupcom, ako aj svojim externým daňovým, právnym a iným odborným poradcom a konzultantom, ktorí sú buď viazaní všeobecnou profesionálnou povinnosťou mlčanlivosti stanovenou alebo uloženou zákonom alebo sú povinní zachovávať mlčanlivosť na základe písomnej dohody vopred uzatvorenej s Prijímateľom, najmenej v rozsahu a za podmienok upravených pre Strany Dohody v Dohode. V prípade poskytnutia Dôverných informácií osobám uvedeným v tomto bode Dohody zodpovedá za ochranu takto poskytnutých údajov priamo Prijímateľ, akoby tieto informácie spracúval sám. Prijímateľ na požiadanie Poskytovateľa bezodkladne preukáže, že zabezpečil zachovávanie mlčanlivosti a zákaz použitia Dôverných informácií podľa tohto bodu Dohody.
 - 3.8 Prijímateľ môže poskytnúť Dôverné informácie inej osobe podieľajúcej sa na príprave ponuky v rámci Verejného obstarávania (napr. člen konzorcia, subdodávateľa, klúčoví Experti, tretie osoby) iba po súhlase Poskytovateľa s takýmto poskytnutím a až po tom, čo takáto osoba, ktorej sa majú poskytnúť Dôverné informácie, uzavrela dohodu o ochrane dôverných informácií s Poskytovateľom v rozsahu a za podmienok upravených pre Strany Dohody v Dohode.
 - 3.9 Prijímateľ sa zaväzuje oznámiť Poskytovateľovi akékoľvek neoprávnené použitie, poskytnutie alebo zverejnenie Dôverných informácií, a to bezodkladne po ich zistení, a následne spolupracovať pri znovuobnovení ochrany Dôverných informácií a zabránení ich ďalšiemu neoprávnenému použitiu.
 - 3.10 Prijímateľ sa zaväzuje preukázateľne znehodnotiť/vymazať, najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa ukončenia/zrušenia Verejného obstarávania, všetky dokumenty obsahujúce Dôverné informácie, a to rovnako všetky originály technických nosičov obsahujúcich Dôverné informácie, s výnimkou Dôverných informácií a všetkých kópií Dôverných informácií, ktoré je Prijímateľ povinný uchovávať podľa osobitných právnych predpisov. O znehodnotení/výmaze Dôverných informácií je Prijímateľ povinný predložiť Poskytovateľovi, v lehote podľa predchádzajúcej vety, písomné potvrdenie (napr. protokol o vymazaní/znehodnotení Dôverných informácií, čestné vyhlásenie a pod.)
 - 3.11 Dohoda nebráni sprístupňovaniu Dôverných informácií zo strany Prijímateľa
 - 3.11.1 súdnu, správnu, rozhodcovskú alebo inému príslušnému rozhodovaciemu orgánu, v súvislosti s akýmkoľvek súdnym, správnym, rozhodcovským či iným úradným konaním vzniknutým a vedeným v súvislosti s obchodnými vzťahmi medzi Stranami Dohody, alebo
 - 3.11.2 ak majú byť sprístupnené na základe povinnosti stanovenej zákonom, rozhodnutím súdu, prokuratúry alebo na základe iného záväzného rozhodnutia príslušného orgánu, alebo
 - 3.11.3 vládnej, daňovej alebo inej kontrolnej autorite, ktoré sú oprávnené ich vyžadovať v súlade s osobitnými právnymi predpismi.
 - 3.12 Prijímateľ pred takým sprístupnením informuje bezodkladne Poskytovateľa o požiadavke na sprístupnenie Dôverných informácií a vykoná primerané opatrenia potrebné na ochranu Dôverných informácií Poskytovateľa.

IV. ZMLUVNÉ POKUTY A NÁHRADA ŠKODY

- 4.1 Prijímateľ berie na vedomie, že porušenie ustanovení Dohody môže spôsobiť nenapraviteľné škody Poskytovateľovi, za ktoré Poskytovateľ ako poškodená strana nemôže byť adekvátne a primerane odškodnená v peniazoch. Preto je Poskytovateľ oprávnený, popri akýchkoľvek ďalších náhradách a bez ich obmedzenia, ako aj bez vzdania sa dostupnej ochrany, zakázať ďalšie použitie alebo inak spravodlivo ochrániť poskytnuté Dôverné informácie, pričom má nárok aj na náhradu s tým vzniknutých právnych trov a iných poplatkov ako sú cestovné a bežné náklady, náhrada času, to všetko v rozsahu rozhodnutia

kompetentného súdu, ako aj má právo vykonať opatrenia na predídenie porušenia Dohody a na zabezpečenie jej vynútiteľnosti.

- 4.2 V prípade porušenia povinností Prijímateľa uvedených v článku III. Dohody, je Prijímateľ povinný zaplatiť Poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 10.000,- EUR a to za každé porušenie zabezpečenej zmluvnej povinnosti Prijímateľom a pre každý prípad porušenia zabezpečenej zmluvnej povinnosti Prijímateľom.
- 4.3 Prijímateľ je povinný príslušnú zmluvnú pokutu zaplatiť Poskytovateľovi do 30 kalendárnych dní odo dňa, kedy bola na zaplatenie zmluvnej pokuty vyzvaná Poskytovateľom.
- 4.4 Poskytovateľ je oprávnený požadovať náhradu škody spôsobenej porušením povinností, na ktorú sa vzťahuje zmluvná pokuta a zároveň sa domáhať náhrady všetkej spôsobenej škody vrátane jej časti presahujúcej dohodnutú zmluvnú pokutu. Zaplatením zmluvnej pokuty tak nie je dotknuté právo Poskytovateľa na náhradu škôd, ktoré mu vzniknú porušením povinností Prijímateľa.
- 4.5 Prijímateľ nesie zodpovednosť za škodu spôsobenú tým, že porušil niektorú z povinností uvedených v článku III. Dohody. Rovnako Prijímateľ zodpovedá za škodu v prípade, že svojím konaním alebo opomenutím umožnil tretej osobe, čo aj nepriamo, porušenie ochrany Dôverných informácií Poskytovateľa.
- 4.6 Prijímateľ zodpovedá za akékoľvek nároky tretích osôb uplatnené voči Poskytovateľovi a vyplývajúce z porušenia povinností Prijímateľa podľa Dohody.

V. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 5.1 Dohoda nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma Stranami Dohody.
- 5.2 Napriek skutočnosti, že Dohoda nie je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov, Strany Dohody súhlasia so zverejnením Dohody v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Strany Dohody sa dohodli, že Dohoda bude zverejnená v Centrálnom registri zmlúv až po zrušení Verejného obstarávania, resp. po ukončení Verejného obstarávania podpísaním zmluvy/zmlúv, ktoré budú výsledkom Verejného obstarávania, s úspešným uchádzačom a po jej/ich zverejnení v Centrálnom registri zmlúv.
- 5.3 Okrem obmedzení uvedených v Dohode, všetky práva a povinnosti vzniknuté podľa Dohody budú trvať bez ohľadu na skutočnosť, či Strany Dohody uzavreli ako výsledok Verejného obstarávania zmluvu alebo nie, či zmenili alebo ukončili svoj zmluvný vzťah, pokiaľ sa Strany Dohody výslovne písomnou formou nedohodnú inak.
- 5.4 Dohoda môže byť menená alebo dopĺňaná formou písomného očíslovaného dodatku, ktorý musí byť schválený a podpísaný oboma Stranami Dohody.
- 5.5 Dohoda je vyhotovená v troch (3) rovnopisoch, jeden (1) rovnopis obdrží Prijímateľ a dva (2) rovnopisy obdrží Poskytovateľ.
- 5.6 Právne vzťahy, ktoré nie sú upravené Dohodou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 5.7 Strany Dohody sa dohodli, že svoje prípadné vzájomné spory v súvislosti s plnením alebo výkladom Dohody budú prednostne riešiť vzájomným rokovaním s cieľom dohody o sporných skutočnostiach a nárokoch.
- 5.8 Písomnosti si budú Strany Dohody doručovať na adresu sídla uvedenú v Dohode. Zmenu sídla je Strana Dohody povinná bezodkladne písomne oznámiť druhej Strane Dohody. Strany Dohody sa dohodli, že v prípade vrátenia zásielky odosielateľovi z akéhokoľvek dôvodu platí, že písomnosť bola doručená adresátovi dňom vrátenia zásielky odosielateľovi, aj keď sa o tom adresát nedozvedel.
- 5.9 Strany Dohody vyhlasujú, že si Dohodu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

V dňa

Za Poskytovateľa

V Trenčíne dňa

Za Prijímateľa

RNDr. Pavol Ambroš, PhD.
technický pracovník
SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY
PODNIK, štátny podnik

Ing. Richard Božík
predseda predstavenstva
ICZ Slovakia a. s.



Váš list/zo dňa Naše číslo Vybavuje/linka Bratislava
CS SVP PR 249/2023/41 Mgr. Krmová/kl. 133

PLNOMOCENSTVO

SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, so sídlom Martinská 49, 821 05 Bratislava – mestská časť Ružinov, IČO: 36 022 047, zapísaný v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Pš, Vložka číslo: 427/B, zastúpený JUDr. Ing. Jozefom Krškom, generálnym riaditeľom, narodeným bytom (ďalej len „Splnomocniteľ“)
týmto

splnomocňuje

Meno a priezvisko: RNDr. Pavla Ambroša, PhD.
Trvale bytom:
Rodné číslo:
č. OP:
(ďalej len „Splnomocnenec“)

technického pracovníka SLOVENSKÉHO VODOHOSPODÁRSKEHO PODNIKU, štátneho podniku na podpisovanie Dohôd o ochrane dôverných informácií v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov, uzatváraných medzi Splnomocniteľom ako verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi v súlade s podmienkami Súťažných podkladov verejného obstarávania nadlimitnej zákazky s názvom: „Malé zlepšenia služieb SVP“, vyhlásenej Splnomocniteľom ako verejným obstarávateľom v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Oznamením o vyhlásení verejného obstarávania, zverejneným v Úradnom vestníku Európskej únie dňa 03.03. 2023 pod číslom 2023/S 045-133149 v mene SLOVENSKÉHO VODOHOSPODÁRSKEHO PODNIKU, štátneho podniku.

Udelená plná moc je účinná dňom podpisu a končí odvolaním splnomocniteľom alebo výpoveďou splnomocnenca.

JUDr. Ing. Jozef Krška
generálny riaditeľ